

## “6<sup>th</sup> Sunday of Luke”

**Sunday, October 24<sup>th</sup>**

8:15 a.m. Orthros

9:30 a.m. Divine Liturgy

**Tuesday, October 26<sup>th</sup>**

**St. Demetrios the Myrrh-Streamer and  
Great Martyr**

7:30 a.m. Orthros

8:30 a.m. Divine Liturgy

**Saturday, October 30<sup>th</sup>**

6:00 p.m. Great Vespers

### MEMORIAL SERVICE

The Memorial Service this morning is for the 1-year memorial of Angelo Ntatsos, the 18-month memorial of Litsa Ntatsos, the 30-month memorial of Bill St. Armour and the 16-year memorial of Helen Ntatsos, beloved relatives of Dimitri Ntatsos. May their memory be eternal.

### BOOKSTORE

The bookstore, located upstairs, is open today following the dismissal of Liturgy.

### “BASICS IN ORTHODOXY”

#### CATECHISM CLASSES

Tuesday evenings from 7:00-8:15 p.m. in the Church. Our 3rd Class on Oct. 19th will cover "Church History Part 2". Classes are for Inquirers, Catechumens and Orthodox Christians who want to learn more about the Orthodox Faith. To register: <https://stkatherineaz.org/>

### GRIEF SUPPORT GROUP

Monday evenings 5:30-7:00 p.m. the course began on October 11<sup>th</sup>. For more information and to register go to:

<https://www.griefshare.org/groups/140309>

### EIGHT DATES

“Essential Conversations for a Lifetime of Love” Zoom series began on October 14<sup>th</sup>. For information:

[www.familywellnessministry.org/eight-dates](http://www.familywellnessministry.org/eight-dates)

### ST. KATHERINE DANCE GROUPS

Dance practice has begun and will meet each Sunday in the Community Center in front of the stage immediately after Sunday School.

### ST. KATHERINE YAL

Saint Katherine is starting a Young Adult League! YAL is the ministry serving young adults from ages 18-35 and it is a wonderful opportunity to get involved, meet people, and explore our Orthodox faith. YAL allows young adults to connect with other Orthodox individuals and groups in the valley. If you'd like to join this ministry or want more information, please email Alexa Wilder at [StKatherineYAL@gmail.com](mailto:StKatherineYAL@gmail.com).

### ADULT GREEK LANGUAGE CLASSES

Classes for 2021-2022 have begun and will run through June. For questions contact Marina Ambus at: [marinaambus@gmail.com](mailto:marinaambus@gmail.com)

### ALL SAINTS CAMP GOLF INVITATIONAL 2021

November 20<sup>th</sup>, for more information: <http://assumptionaz.org/asci2021>

### ARIZONA HELLENIC FOUNDATION

SAVE THE DATE: March 5, 2022

The Arizona Hellenic Foundation is hosting its 4th annual Apokreatiko dinner/dance on March 5, 2022. More information coming soon!

### CONFESSION TIMES:

- Saturdays from 5:30 - 6:00 p.m. (before Vespers)
- After the Great Censing in Vespers (please wait in the pews closest to the South door in the Nave)
- By appointment

## St. Katherine Greek Orthodox Church Weekly Bulletin October 24, 2021 Welcome!



2716 N. Dobson Rd., Ste. 101  
Chandler, Arizona 85224

Phone: (480) 899-3330

Website: [www.stkatherineaz.org](http://www.stkatherineaz.org)

E-mail: [office@st-katherine.org](mailto:office@st-katherine.org)

Church Office Hours:

Tuesday-Thursday 9:30 a.m. – 3:30 p.m.

Closed 12:00 – 1:00p.m. for lunch.

Proistamenos:

Rev. Fr. Timothy Pavlatos

[frtimskchurch@gmail.com](mailto:frtimskchurch@gmail.com)

Assistant Priest:

Fr. Basil Rosu

Priest Emeritus:

Fr. Demetrios Kavouras

### Saints and Feasts

- 6<sup>th</sup> Sunday of Luke
- Arethas the Great Martyr and His Fellow Martyrs
- Sebastiane the Martyr
- Maglorious of Sark

### Arethas the Great Martyr and His Fellow Martyrs

These Martyrs contested for piety's sake in the year 524 in Najran, a city of Arabia Felix (present-day Yemen). When Dhu Nuwas, ruler of the Himyarite tribe in south Arabia, and a Judaizer, took power, he sought to blot out Christianity, especially at Najran, a Christian city. Against the counsels of Arethas, chief man of Najran, the city surrendered to Dhu Nuwas, who immediately broke the word he had given and sought to compel the city to renounce Christ. Led by Saint Arethas, hundreds of martyrs, including women, children, and babes, valiantly withstood his threats, and were beheaded and burned. After the men had been slain, all the free-born Christian women of Najran were brought before the tyrant and commanded to abjure Christ or die; yet they rebuked the persecutor with such boldness that he said even the men had not insulted him so contemptuously. So great was their faith that not one woman was found to deny Christ in all Najran, although some of them suffered torments more bitter than most of the men. In alliance with Byzantium, the Ethiopian King Elesbaan liberated Najran from Dhu Nuwas soon after and raised up churches in honour of the Martyrs. Najran became a place of pilgrimage until the rise of Islam a century later. At the end of his life King Elesbaan, who was also called Caleb, retired into solitude as a hermit; he sent his crown to Jerusalem as an offering to the Church of the Holy Sepulchre. He also is commemorated on this day as a saint.

**We extend a warm welcome to all visitors worshipping with us today; we are glad you are here!  
Please join us for coffee and fellowship in the Community Center following dismissal of Liturgy**

**EPISTLE AND GOSPEL  
READINGS**

**EPISTLE READING:**

**Prokeimenon. Mode 1.**

**Psalm 32.22,1**

**Let your mercy, O Lord, be upon us.**

**Verse: Rejoice in the Lord, O ye righteous.**

**The reading is from St. Paul's Second Letter to the Corinthians 9:6-11**

Brethren, he who sows sparingly will also reap sparingly, and he who sows bountifully will also reap bountifully. Each one must do as he has made up his mind, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver. And God is able to provide you with every blessing in abundance, so that you may always have enough of everything and may provide in abundance for every good work. As it is written, "He scatters abroad, he gives to the poor; his righteousness endures for ever." He who supplies seed to the sower and bread for food will supply and multiply your resources and increase the harvest of your righteousness. You will be enriched in every way for great generosity, which through us will produce thanksgiving to God.

**Προκείμενον. Ἦχος α'.**

**ΨΑΛΜΟΙ 32.22,1**

**Γένοιτο, Κύριε, τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς.**

**Στίχ. Ἀγαλλιᾶσθε δίκαιοι ἐν Κυρίῳ**

**Πρὸς Κορινθίους β' 9:6-11 τὸ ἀνάγνωσμα**

Ἀδελφοί, ὁ σπείρων φειδομένως, φειδομένως καὶ θερίσει· καὶ ὁ σπείρων ἐπ' εὐλογίαις, ἐπ' εὐλογίαις καὶ θερίσει.

Ἐκαστος καθὼς προαιρεῖται τῇ καρδίᾳ· μὴ ἐκ λύπης ἢ ἐξ ἀνάγκης· ἰλαρὸν γὰρ δότην ἀγαπᾷ ὁ θεός. Δυνατὸς δὲ ὁ θεὸς πᾶσαν χάριν περισσεῦσαι εἰς ὑμᾶς, ἵνα ἐν παντὶ πάντοτε πᾶσαν αὐτάρκειαν ἔχοντες περισσεύητε εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθόν· καθὼς γέγραπται, Ἐσκόρπισεν, ἔδωκεν τοῖς πένησιν· ἡ δικαιοσύνη αὐτοῦ μένει εἰς τὸν αἰῶνα. Ὁ δὲ ἐπιχορηγῶν σπέρμα τῷ σπείροντι, καὶ ἄρτον εἰς βρῶσιν χορηγήσει, καὶ πληθύνει τὸν σπόρον ὑμῶν, καὶ αὐξήσει τὰ γενήματα τῆς δικαιοσύνης ὑμῶν· ἐν παντὶ πλουτιζόμενοι εἰς πᾶσαν ἀπλότητα, ἥτις κατεργάζεται δι' ἡμῶν εὐχαριστίαν τῷ θεῷ.

**GOSPEL READING:**

**The Gospel According to Luke 8:26-39**

At that time, as Jesus arrived at the country of the Gadarenes, there met him a man from the city who had demons; for a long time he had worn no clothes and he lived not in a house but among the tombs. When he saw Jesus, he cried out and fell down before him, and said with a loud voice, "What have you to do with me, Jesus, Son of the Most High God? I beseech you, do not torment me." For he had commanded the unclean spirit to come out of the man. (For many a time it had seized him; he was kept under guard, and bound with chains and fetters, but he broke the bonds and was driven by the demon into the desert.) Jesus then asked him, "What is your name?" And he said, "Legion"; for many demons had entered him. And they begged him not to command them to depart into the abyss. Now a large herd of swine was feeding

there on the hillside; and they begged him to let them enter these. So he gave them leave. Then the demons came out of the man and entered the swine, and the herd rushed down the steep bank into the lake and were drowned. When the herdsmen saw what happened, they fled, and told it in the city and in the country. Then people went out to see what had happened, and they came to Jesus, and found the man from whom the demons had gone, sitting at the feet of Jesus, clothed and in his right mind; and they were afraid. And those who had seen it told them how he who had been possessed with demons was healed. Then all the people of the surrounding country of the Gadarenes asked him to depart from them; for they were seized with great fear; so he got into the boat and returned. The man from whom the demons had gone begged that he might be with him; but he sent him away, saying, "Return to your home, and declare how much God has done for you." And he went away, proclaiming throughout the whole city how much Jesus had done for him.

**Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 8:26-39**

**Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα**

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐλθόντι τῷ Ἰησοῦ εἰς τὴν χώραν τῶν Γαδαρηνῶν, ἦτις ἐστὶν ἀντίπερα τῆς Γαλιλαίας. ἐξελθόντι δὲ αὐτῷ ἐπὶ τὴν γῆν ὑπήνητησεν αὐτῷ ἀνὴρ τις ἐκ τῆς πόλεως, ὃς εἶχε δαιμόνια ἐκ χρόνων ἰκανῶν, καὶ ἰμάτιον οὐκ ἐνεδιδύσκετο καὶ ἐν οἰκίᾳ οὐκ ἔμενεν, ἀλλ' ἐν τοῖς μνήμασιν. ἰδὼν δὲ τὸν Ἰησοῦν καὶ ἀνακράζας προσέπεσεν αὐτῷ καὶ φωνῇ μεγάλῃ εἶπε· τί ἐμοὶ καὶ σοί, Ἰησοῦ, υἱὲ τοῦ Θεοῦ τοῦ ὑψίστου; δέομαί σου, μή με βασανίσῃς. παρήγγειλε γὰρ τῷ

πνεύματι τῷ ἀκαθάρτῳ ἐξελθεῖν ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου. πολλοῖς γὰρ χρόνοις συνηπάκει αὐτόν, καὶ ἐδεσμεῖτο ἀλύσει καὶ πέδαις φυλασσόμενος, καὶ διαρρήσων τὰ δεσμὰ ἠλαύνετο ὑπὸ τοῦ δαίμονος εἰς τὰς ἐρήμους. ἐπηρώτησε δὲ αὐτόν ὁ Ἰησοῦς λέγων· τί σοὶ ἐστὶν ὄνομα; ὁ δὲ εἶπε· λεγεῶν· ὅτι δαιμόνια πολλὰ εἰσῆλθεν εἰς αὐτόν· καὶ παρεκάλει αὐτόν ἵνα μὴ ἐπιτάξῃ αὐτοῖς εἰς τὴν ἄβυσσον ἀπελθεῖν. ἦν δὲ ἐκεῖ ἀγέλη χοίρων ἰκανῶν βοσκομένων ἐν τῷ ὄρει· καὶ παρεκάλουν αὐτόν ἵνα ἐπιτρέψῃ αὐτοῖς εἰς ἐκείνους εἰσελθεῖν· καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖς. ἐξελθόντα δὲ τὰ δαιμόνια ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου εἰσῆλθον εἰς τοὺς χοίρους, καὶ ὥρμησεν ἡ ἀγέλη κατὰ τοῦ κρημοῦ εἰς τὴν λίμνην καὶ ἀπεπνίγη. ἰδόντες δὲ οἱ βόσκοντες τὸ γεγενημένον ἔφυγον, καὶ ἀπήγγειλαν εἰς τὴν πόλιν καὶ εἰς τοὺς ἀγρούς. ἐξῆλθον δὲ ἰδεῖν τὸ γεγονός, καὶ ἦλθον πρὸς τὸν Ἰησοῦν καὶ εὗρον καθήμενον τὸν ἀνθρώπον, ἀφ' οὗ τὰ δαιμόνια ἐξεληλύθει, ἱματισμένον καὶ σωφρονοῦντα παρὰ τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ, καὶ ἐφοβήθησαν. ἀπήγγειλαν δὲ αὐτοῖς οἱ ἰδόντες πῶς ἐσώθη ὁ δαιμονισθεὶς, καὶ ἠρώτησαν αὐτόν ἅπαν τὸ πλῆθος τῆς περιχώρου τῶν Γαδαρηνῶν ἀπελθεῖν ἀπ' αὐτῶν, ὅτι φόβῳ μεγάλῳ συνείχοντο. αὐτὸς δὲ ἐμβὰς εἰς τὸ πλοῖον ὑπέστρεψεν. ἐδέετο δὲ αὐτοῦ ὁ ἀνὴρ, ἀφ' οὗ ἐξεληλύθει τὰ δαιμόνια, εἶναι σὺν αὐτῷ· ἀπέλυσε δὲ αὐτόν ὁ Ἰησοῦς λέγων· ὑπόστρεφε εἰς τὸν οἶκόν σου καὶ διηγοῦ ὅσα ἐποίησέ σοι ὁ Θεός. καὶ ἀπῆλθε καθ' ὅλην τὴν πόλιν κηρύσσων ὅσα ἐποίησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς.

**Apolytikion & Kontakion Hymns**  
**October 24<sup>th</sup>, 2021**

**Resurrectional Apolytikion in the First Tone**

The stone had been secured with a seal by the Judeans, and a guard of soldiers was watching Your immaculate body. You rose on the third day, O Lord and Savior, granting life unto the world. For this reason were the powers of heaven crying out to You, O Life-giver: Glory to Your resurrection, O Christ; glory to Your kingdom; glory to Your dispensation, only One who loves mankind.

Τοῦ λίθου σφραγισθέντος ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, καὶ στρατιωτῶν φυλασσόντων τὸ ἄχραντόν σου σῶμα, ἀνέστης τριήμερος Σωτήρ, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὴν ζωὴν. Διὰ τοῦτο αἱ Δυνάμεις τῶν οὐρανῶν ἐβόων σοι Ζωοδότα· Δόξα τῇ ἀναστάσει σου Χριστέ, δόξα τῇ Βασιλείᾳ σου, δόξα τῇ οἰκονομίᾳ σου, μόνη Φιλάνθρωπε.

**Apolytikion for the Saints**

The holy martyrs suffered painful tortures for Your sake, O Lord; be compelled by what they endured, and heal our every pain, we entreat You, as the only One who loves humanity.

Τὰς ἀλγηδόνας τῶν Ἁγίων, ἃς ὑπὲρ σοῦ ἔπαθον, δυσωπήθητι Κύριε, καὶ πάσας ἡμῶν τὰς ὀδύνας, ἴασαι φιλάνθρωπε δεόμεθα.

**Apolytikion of St. Katherine**

Let us sing the praise of the Bride of Christ renown, the Patroness of Sinai, Katherine Divine. Our assistance and protection, for she has brilliantly subdued, the impious refined, by the power of the Spirit. She was crowned as a martyr of the Lord, and for all, she entreats His great mercy.

Τὴν πανεύφημον νύμφην Χριστοῦ ὑμνήσωμεν, Αἰκατερίναν τὴν θεῖαν καὶ πολιοῦχον Σινᾶ, τὴν βοήθειαν ἡμῶν καὶ ἀντίληψιν, ὅτι ἐρίμωσε λαμπρῶς, τοὺς κομψοὺς τῶν ἀσεβῶν, τοῦ Πνεύματος τῇ μαχαίρᾳ, καὶ νῦν ὡς Μάρτυς στεφθεῖσα, αἰτεῖται πᾶσι τὸ μέγα ἔλεος.

**Protection of Christians Kontakion**

O unfailing protection of Christians, and our faithful advocate before the Creator: though we are sinners, do not ignore our entreaty, but in your goodness, grant your timely help to us who appeal to you in faith. Quickly make intercession; on our behalf make speedy supplication, O

Theotokos, for you always protect those who honor you.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε. Μὴ παρίδης ἀμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἰκεσίαν, ἢ προστατεύουσα ἀεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.